

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Hectronic GmbH
Allmendstraße 15
79848 Bonndorf

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
M 116325	7	14.04.2022	13.04.2026

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Parkscheinautomat - Klasse P4
Pay and Display ticket machine - class P4
Citea P4

Verwendung / Use

zur Sicherung der Wertbereiche gegen unberechtigten Zugriff
for securing valuables against unauthorised access

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 3546:2021-01

Köln, den 13.04.2022

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkKS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 116325 vom/ dated 13.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnummer Approval No.
Parkscheinautomat Klasse P4	Citea P4		
Schloss des Kassenbehälters Kaba-Mauer, Klasse 1	70091 Variator A		M 102319
Kreuzbartzylinder der oberen Service-Tür	Assa Abloy IKON Artikel-Nr. 3102		
alternativ: Profilzylinder	CES System WD		
Pay and display ticket machine - class P4	Citea P4		
Lock of cash box Kaba-Mauer, class 1	70091 Variator A		M102319
cruciform cylinder of upper service door	Assa Abloy IKON item-No. 3102		
alternative: Profile cylinder	CES System WD		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 116325 vom/ dated 13.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Register1: Kompletgerät Montageplan P2, P3, P4 Register 2 : Türverriegelung Bl. 2	2062.92.160.00 / Rev. 3	16.03.2022	9
Türriegel	2062.81.055.01 / Rev. 4	11.12.2019	1
Halter Verriegelung	2062.81.054.02 / Rev. 6	19.03.2012	1
Türanschlag	2062.81.056.01 / Rev. 0	25.05.2007	1
Datenblatt	Sicherung mit Kreuzprofil / Rev. 0	20.09.2011	1
Einbausicherung	2057.15.001.00 / Rev. 1	12.11.1999	1
Einbausicherung	2057.15.301.00 / Rev. 1	12.11.1999	1
Kreuzprofilschlüssel	2057.25.001.00 / Rev. 1	03.07.2007	1
Kreuzprofilschlüssel	2057.25.301.00 / Rev. 1	03.07.2007	1
Profil-Halbzylinderschloss	HC20.02.081.00 / Rev. 0	31.03.2015	2
Wendeschlüssel	HC20.02.090.00 / Rev. 0	31.03.2015	1
Datenblatt	Vertikales Wendeschlüssel- System / Rev. 0	Version 6.0	6
Winkel kpl. Zylinderschloss- Schließung	2062.31.124.00 / Rev. 1	20.04.2015	1
Schlossplatte Zylinderschloss- Schließung	2062.81.431.00 / Rev. 0	24.03.2015	1
Winkel Zylinderschloss-Schließung	2062.81.432.00 / Rev. 0	23.03.2015	1
Schlosssicherung Zylinderschloss- Schließung	2062.81.433.00 / Rev. 2	24.09.2015	1
Hebel Zylinderschloss-Schließung	2062.81.434.01 / Rev. 2	23.06.2015	1
Türriegel	2062.81.435.00 / Rev. 3	11.12.2019	2
Schlossplatte 2 Zylinderschloss- Schließung	2062.81.437.00 / Rev. 0	24.03.2015	1
Exzentrerscheibe Zylinderschloss- Schließung	2062.81.438.01 / Rev. 0	20.04.2015	1
Frontträger, Pin Zyl.-Schließung R.	2062.81.641.00-03 / Rev. 0	28.01.2021	1
Register 3 : Tresorfach			
Tür Mitte roh	2062.31.063.01 / Rev. 0	05.02.2020	1
Türriegel kpl.	2057.30.015.02 / Rev. 4	01.03.2016	1
Riegel	2057.81.018.02 / Rev. 2	21.10.2021	1
Winkel	2057.81.020.02 / Rev. 5	10.03.2009	1
Leiste	2057.81.019.00 / Rev. 1	28.01.2016	1
Bolzen	2057.80.030.00 / Rev. 2	27.05.2003	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 116325 vom/ dated 13.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Schiene	2057.81.022.04 / Rev. 0	27.10.2020	1
Lager	2057.81.021.01 / Rev. 2	25.11.1999	1
Bügel	2057.81.058.00 / Rev. 5	10.03.2009	1
Tresorwinkel	2062.81.128.00 / Rev. 2	08.10.2008	1
Register 4 : Batteriefach			
Klappe roh	2062.31.504.01 / Rev. 1	15.09.2020	1
Lasche	2057.39.004.00 / Rev. 0	05.10.1993	1
Sockel kurz	2062.81.764.00 / Rev. 0	27.02.2020	1
Halter Klappe, unten	2062.81.573.01 / Rev. 0	27.10.2020	1
Register 5 : Schlitzsperre			
Technisches Manual	ES 003 / Rev. Version 1.8	Version 1.8	12
Elektronische Einwurfsperre			
Register 6 : Münzprüfer			
Technisches Manual Elektronischer Münzprüfer	EMP 8x0.xx v7 / Rev. Version 1.30	Version 1.30	52 / 54
Register 7 : Zwischenkasse			
Datenblatt Zwischenkasse	E 101/102/105 / Rev.	-	2
Register 8 : Münzkanalabdeckung			
Blende Münzkanal	2062.81.570.00 / Rev. 1	18.04.2013	1
Zusatzblech für Blende Münzkanal	2062.81.581.00 / Rev. 2	18.04.2013	1
Register 9 : Münzkanal			
Befestigung Münzrack	2062.81.140.01 / Rev. 1	01.04.2014	1
Flachdichtung Münzkanal	2062.81.576.00 / Rev. 3	26.06.2013	1
Abdeckung Schlitz	2062.81.577.00 / Rev. 3	26.06.2013	1
Münzkanal kpl.	2062.30.504.02 / Rev. 2	07.06.2019	1
Verblendung Teil 1	2062.81.578.01 / Rev. 4	06.06.2019	1
Verblendung Teil 2	2062.81.579.01 / Rev. 3	06.06.2019	1
Verblendung Teil 3	2062.81.580.01 / Rev. 3	06.06.2019	1
Münzkanal Pin Teil 1	2062.81.583.02 / Rev. 1	06.06.2019	2
Münzkanal Pin Teil 2	2062.81.584.02 / Rev. 1	06.06.2019	2
Befestigung Münzkanal P4	2062.81.590.00 / Rev. 1	31.01.2017	1
Linsenkopfschraube P2 / P3 / P4	HC07.7380.620 / Rev. 0	10.09.2013	1
Register 10 : Tresor			
Tresor P4	2062.39.009.00- 02 / Rev. 0	23.11.2021	4
Zertifikat Kaba Schloss	VdS M102319 / Rev. 0	29.04.2016	1
Register 11 : Wechselkassette			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 116325 vom/ dated 13.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Wechselkassette kpl.	2062.39.026.02 / Rev. 0	03.02.2021	1
Schloss Kass.	2059.42.001.00 / Rev. 0	20.08.1990	1
Schlüssel	2059.52.001.00 / Rev. 0	22.08.1990	1
Fuehrung P4	2062.81.589.00 / Rev. 2	14.11.2016	2
Register 12 : Gehäuseprofile			
Eckwange roh	2062.31.060.01 / Rev. 0	06.02.2020	1
Wangenverbinder	2062.31.362.00 / Rev. 0	15.09.2020	1
Sonderprofil Eckwange	2006.83.300.00 / Rev. 0	05.03.2007	1
Sonderprofil Wangenverb.	2062.83.003.00 / Rev. 0	14.09.2020	1
Sonderprofil Klappe	2360.83.004.00 / Rev. 3	08.05.2018	1
Seitenwange	2062.31.361.00 / Rev. 0	14.09.2020	1
Sonderprofil Seitenwang.	2062.83.001.00 / Rev. 0	14.09.2020	1
Zwischenboden oben	2062.81.029.01-06 / Rev. 0	15.12.2021	1
Zwischenboden mitte P3 / P4	2062.81.582.01 / Rev. 3	31.01.2017	2
Register 13 : Fronttür			
Fronträger SMART Roh	2062.81.500.00 / Rev. 9	05.10.2016	1
Fronträger-PIN Roh	2062.81.610.00 / Rev. 11	10.10.2016	1
Fronträger, PIN Zyl.-Schließung Roh	2062.81.610.00-12 / Rev. 0	27.01.2021	1
Fronträger PIN alphan. Tastatur Yoneo Roh	2062.81.651.00-02 / Rev. 0	02.02.2021	1
Fronträger LCD hoch Roh	2062.81.652.00-02 / Rev. 0	18.03.2021	1
Fronträger LCD hoch 1 Ausgabe Roh	2062.81.653.00 / Rev. 0	31.01.2019	1
Fronträger LCD hoch Zyl.- Schließung Roh	2062.81.654.00-01 / Rev. 0	21.01.2021	1
Fronträger, PIN 8 Touch Roh	2062.81.660.01-05 / Rev. 0	27.01.2021	1
Fronträger, PIN 8 Touch Yoneo Roh	2062.81.670.01-02 / Rev. 0	27.01.2021	1
Türprofil	2062.31.020.00 / Rev. 2	25.06.2007	1
Lager	2062.81.053.00 / Rev. 0	26.04.2007	1
Bügel	2062.81.052.00 / Rev. 0	29.05.2007	1
Ansatzbolzen	2062.80.010.00 / Rev. 1	26.04.2007	1
Lagerbuchse	2062.80.058.00 / Rev. 0	16.03.2022	1
Scharnierhalter Front	2062.81.499.00 / Rev. 0	16.03.2022	1
Scharnierwinkel Front	2062.81.498.00 / Rev. 0	16.03.2022	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 116325 vom/ dated 13.04.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Frontträger 9 geschweißt	2062.81.492.00-01 / Rev. 0	16.03.2022	1
Register 14 : Betriebsanleitung	BA00.2062.00 08 01 / Rev. 0	01.08.2018	142
Betriebsanleitung Citea	01 100 030402	29.06.2021	1
Register 15 : QS-Zertifizierung ISO 9001 Zertifikat	HC11.5040.060_7100 / Rev. 0	27.03.2007	1
Register 16 : Produktkennzeichnung	2062.38.493.00 / Rev. 0	23.11.2016	1
Technische Produktinformation			
Typenschild VdS P4			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 116325 vom/ dated 13.04.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Die Montage des Produktes muss unter Beachtung der zugehörigen Technischen Dokumentation erfolgen.
 2. Die Parkscheinautomaten unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Herstellernamen oder Markenzeichen, Typenbezeichnung und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Die Parkscheinautomaten erfüllen die Anforderungen des Sicherheitsprüfverfahrens der DIN EN 12414: 2020-09 – Anhang B der Widerstandsklasse P4.
-
1. The mounting of the product has to be done in accordance with the appending installation instruction.
 2. The Pay and Display ticket machines are covered by this certificate, if they are marked with the manufacturer's name or Trademark, type designation and VdS label according to VdS 2344.
 3. The Pay and Display ticket machines meet the requirements of the security test procedure of DIN EN 12414:2020-09 - Annex B of resistance class P4.